

En torno al teatro de Fernández de Lizardi

Catherine Raffi-Bérout

Índice

Antes de empezar	v
1 Introducción	1
2 Metodología	7
3 El autor y su tiempo	13
3.1 La historia vivida	13
3.1.1 La colonia: 1776-1808	13
3.1.2 Hacia la Independencia: 1808-1821	24
3.1.3 El Imperio de Iturbide: 1821-1823	39
3.1.4 Los primeros pasos de la República: 1823-1827	51
3.1.5 El pasado utilizado	58
3.2 La vida cultural y teatral	60
3.3 El autor y su obra	77
4 La obra dramática de Lizardi	93
4.1 <i>Auto Mariano</i>	95
4.2 <i>Pastorela en dos actos</i>	106
4.3 <i>Todos contra el payo</i>	115
4.4 Los 'unipersonales'	131
4.4.1 <i>Unipersonal del Arcabuceado</i>	133
4.4.2 <i>Unipersonal de Iturbide</i>	137
4.5 <i>El grito de libertad en el pueblo de Dolores</i>	145
4.6 <i>El negro sensible</i>	152
4.7 <i>Tragedia del padre Arenas</i>	164
5 Análisis de temas comunes a varias obras	183
5.1 Las mujeres	183
5.2 El poder	186
5.3 Historia y tiempo	193
5.4 España, los españoles y el sentimiento nacional	202
6 Conclusión	217

Anexo 1	227
Anexo 2	233
Anexo 3	235
Bibliografía	237

1

Introducción

Al estudiar hace años¹ la primera novela publicada por Lizardi, *Periquillo Sarniento*, topamos obligatoriamente con el resto de su obra, y resultó llamativa la poca atención que mereció su teatro. S. Howland Bustamante (1961) se conformaba con escribir, al final del apartado que le dedicaba al autor: "Para el teatro produjo *El negro sensible* (1821) [sic], el *Auto Mariano*, *El Premio a la inocencia* (pastorela) y la *Tragedia del padre Arenas*." (1965: 155) Y resulta más significativa esta escasez de datos y su imprecisión si se tiene en cuenta que el libro se escribió "De acuerdo con los programas oficiales de la UNAM." (Tapa) Pero, por lo menos no se silenció esta faceta de la creación del Pensador Mexicano, como lo hicieron otros: Raimundo Lazo en *Historia de la literatura hispanoamericana*, Jean Franco en su libro que lleva el mismo título o Luis Alberto Sánchez en *Escritores representativos de América*, etc. En la *Antología del Centenario*, Pedro Henríquez Ureña (1910: 265-271) dedicó un artículo a Lizardi y en algunas líneas señalaba cinco obras teatrales del autor.

Sin embargo, sólo al esbozar la biografía de Lizardi, reuniendo fuentes lizardianas y otras, se nota en seguida que la tentación teatral estuvo muy presente: desde relativamente muy temprano (1813: *Auto Mariano*), hasta el final de su vida, siendo su última obra publicada la *Tragedia del padre Arenas* (1827). El 'descubrimiento' del teatro de Lizardi parece más bien reciente, ya que J.R. Spell en su *Life of José Joaquín Fernández de Lizardi* (1931) sólo nombra un título de obra teatral: *El negro sensible*. Esta reticencia a citar, comentar o analizar las obras teatrales de Lizardi, a refugiarse en alusiones inexactas, empezó a disminuir a partir de 1961, cuando María Teresa Dehesa de Gómez Farias presentó su tesis en la UNAM: *Introducción a la obra dramática de José Joaquín Fernández de Lizardi*. En este estudio de 206 páginas, el capítulo IV, de cincuenta y seis páginas, pasa revista a las siete obras teatrales, resumiendo su argumento y a veces relacionándolas con el contexto histórico. El capítulo V, 'Estimación literaria' toma en consideración la totalidad de la obra y el teatro no está valorado por sí mismo. Esta *Intro-*

ducción es sólo una iniciación a la obra teatral de Lizardi ya que dedica mucho espacio a su vida y obra en general, pero tiene el gran mérito de haber sido la primera.

Siguió un estudio que es el 'Prólogo' al tomo II de las *Obras* de Lizardi, publicado por la UNAM en 1965 y que contiene el teatro: su redacción estuvo a cargo de Ubaldo Vargas Martínez. (Lizardi, 1965: 7-31) Presenta largamente el periodo histórico, intentando dar una idea de varios aspectos políticos y culturales (ibídem: 7-17), luego resume la actividad de Lizardi dramaturgo (ibídem: 17-19). Sólo después presta atención a cada obra (ibídem: 19-30) y saca unas breves conclusiones (ibídem: 30-31). Para presentar las obras supone que sigue el orden cronológico y no intenta ninguna clasificación. Para cada obra se precisa rápidamente cuál es su 'género' y su argumento. Dado el poco espacio otorgado al 'Prólogo', no podía hacer un análisis de cada obra ni tampoco integrar la obra teatral en la obra total del Pensador.

El tercer y último estudio de ciertas dimensiones es el de Freddy Artiles, en *Conjunto*, número 41 de septiembre de 1979, que propone una "Breve valoración del teatro de Fernández de Lizardi." (1979: 7-22) Dedicó cinco páginas a la vida del autor, al ambiente histórico y a un panorama teatral. Luego pasa al apartado más interesante titulado: 'Lizardi dramaturgo'. Fue uno de los primeros, si no el primero, en proponer una repartición de la obra dramática del Pensador en tres grupos: dramas religiosos, dramas periodísticos y dramas de tesis (Artiles 1979: 12a-b). La palabra drama, sistemáticamente empleada, acertada en su sentido general de obra escrita para el teatro, tiene el inconveniente de encubrir de manera uniforme una realidad muy diversificada. Si se puede aceptar que los 'dramas religiosos' son obras "encaminadas a divulgar el culto" (ibídem: 12b), el *Auto Mariano* y la *Pastorela* tienen fines diferentes y, si Lizardi utilizó dos formas distintas, no era gratuito. A través de dos subgéneros particulares, Lizardi procuraba obtener cierto efecto en los lectores/espectadores, como veremos al analizar los textos. El mismo tipo de advertencia se puede hacer para los otros dos grupos de obras que propone Artiles. Sin embargo, cabe notar que es al grupo 'dramas de tesis' al que dedica más atención como si sólo el aspecto 'tesis ideológica' justificara un estudio de estas obras. A pesar de observaciones relevantes e interesantes, observamos que la mayoría de las referencias que hace, salvo dos de Chencinsky, el responsable de la edición de las *Obras*, por la UNAM, todas las otras remiten al 'Prólogo' de Ubaldo Vargas Martínez. Así, se puede

notar las mismas ausencias, aunque la tentativa de Artiles es mucho más ambiciosa.

Citas recientes, como:

[Fernández de Lizardi] realizó un teatro nacionalista, costumbrista y naturalista, en nuevas obras dramáticas, en las cuales refleja fielmente la realidad de México en su tiempo, con personajes como: el catrín, el pelado, el boticario, etc. (Argudín 1985: 44)

podrían multiplicarse y revelan que la obra de Lizardi dista de ser conocida y que en múltiples ocasiones se habló, escribió "de oídas", no sólo de su teatro sino de toda su obra.

Para analizar la obra teatral de Lizardi utilizaremos los textos reunidos en el segundo tomo de sus *Obras*, publicado en 1965 por la UNAM.² En este tomo se juntaron las siete obras hasta entonces conocidas, escritas por el Pensador.

El *Auto Mariano para recordar la milagrosa aparición de Nuestra Madre y Señora de Guadalupe dispuesto por don Joaquín Fernández de Lizardi*, abre el volumen. Chencinsky en una nota a pie de página señala que la obra no tiene fecha. Sin embargo en el suplemento de *El Pensador Mexicano* con fecha del 13 de diciembre de 1813, el mismo Lizardi anunciaba que este texto estaba a la venta (Lizardi 1813: 361), lo que permite una aproximación más exacta a la obra, en cuanto al ambiente, a las circunstancias históricas que rodearon su escritura y su difusión.

La *Pastorela en dos actos y Todos contra el payo y el payo contra todos o La visita del payo en el Hospital de Locos*, tampoco tienen fecha. Vargas Martínez (1965), Chencinsky (1965) y Artiles (1979) señalan que quedan dudas acerca de la atribución de *Todos contra el payo* a Lizardi. A los rasgos lingüísticos y temáticos subrayados por Vargas Martínez y aceptados por los otros dos críticos para justificar esta atribución, pensamos que el 'género' utilizado - coloquio - es un argumento más para atribuir esta obra al Pensador Mexicano, como veremos más adelante.

Las demás obras de teatro de Lizardi tienen fechas concretas y aunque una, *El negro sensible, segunda parte*, dio lugar a algunas equivocaciones, no plantean problemas del mismo tipo que las anteriores. Son: *Unipersonal del Arcabuceado de hoy 26 de octubre de 1822* (1822), *Unipersonal de don Agustín de Iturbide emperador*

que fue de México (1823), *El negro sensible, segunda parte* (1825) y *Tragedia del padre Arenas* (1827).

Resulta interesante tener en cuenta que, como lo recuerda U. Vargas Martínez, se le atribuyen otras dos obras a Lizardi: *El fuego de Prometeo* que hubiera sido escrita en 1811, según Luis González Obregón (Lizardi 1965: 18), y *El grito de libertad en el pueblo de Dolores*. Lizardi aludió a ésta en *Conversaciones del payo y el sacristán*, número 10, primera serie, 1824. (Lizardi, 1824: 150) Como veremos en el capítulo 4 esta obra estuvo localizada en Londres y publicada por el investigador James C. McKegey, de la Universidad de Waterloo (Canadá), en 1972 en *Historiografía*, Sevilla. La incluimos pues en nuestro corpus.

Tampoco podemos olvidar que numerosos textos de Lizardi, que no se incluyen en su obra teatral tienen una forma dialogada, sin acotaciones escénicas, como 'Diálogo fingido de ciertas cosas entre una muchacha y tata Pablo', de 1812, el 'Diálogo entre el tío Toribio y Juanillo su sobrino', de 1813 - 1814 o 'La tertulia de los muertos antiguos y modernos' (1821) y, para no alargar la enumeración, 'Diálogo entre el fiscal y el defensor del padre Arenas' (1827). Esta afición al diálogo como forma de expresión periodística,³ Lizardi la compartía con otros muchos, y debía responder a ciertas necesidades de expresión.

El objetivo que nos proponemos es doble. Por una parte queremos analizar cada una de las obras teatrales de Lizardi y por otra estudiar las relaciones existentes no sólo entre estas obras sino también entre ellas y las demás obras de Lizardi dentro de su contexto histórico, social, intelectual, etc.

Para conseguir este doble objetivo pensamos conveniente, después de indicar cuál será la metodología empleada (capítulo 2), presentar 'El autor y su tiempo' (capítulo 3). Para hacerlo de manera clara elegimos evocar primero la 'Historia vivida' por Lizardi (1776-1827), y luego la 'Vida cultural y teatral', antes de presentar 'El autor y su obra', dentro del contexto esbozado en los dos apartados anteriores. Encontramos una justificación para proceder así en el hecho de que muchas veces las obras de Lizardi fueron determinadas por los acontecimientos y acondicionadas por el entorno económico, político, ideológico. En este apartado dedicado al escritor, no procuraremos escribir una biografía, porque ya se hizo, sino señalar los hechos relevantes para acercarnos a sus obras teatrales lo más precisamente posible. Así, siempre que sea factible, indicamos los

títulos en su tiempo, para situarles no sólo dentro del contexto histórico general, sino también dentro del contexto personal del autor. Así, señalamos las obras claves como *El Pensador Mexicano*, el primer periódico publicado por Lizardi y cuyo título pasó a ser su seudónimo, o como su primera novela, *Periquillo Sarniento* por la que se le conoce como ‘primer novelista mexicano’.

Después de esta presentación global, analizamos cada una de las ocho obras que tuvimos a nuestro alcance (capítulo 4).⁴ Procuramos estudiar todos los aspectos que nos parecen interesantes, sin perder de vista el contexto esbozado en el capítulo anterior, sobre todo a la hora de ahondar en el sentido que tiene cada una y formular una valoración.

En estos análisis, la relación existente entre las piezas en sí, entre estas piezas y las demás obras de Lizardi, y su relación con el contexto ya apunta. En el capítulo 5 procuramos explicitarlas más. Elegimos hacerlo a través de ciertos temas que son frecuentes en las obras de Lizardi. Si los dos primeros temas son generales y de todos los tiempos -las mujeres y el poder- los otros se relacionan estrechamente con el contexto histórico, las circunstancias vitales del autor, y su aparición resulta particularmente significativa en el mundo del teatro.

Ya hechos estos análisis, queremos sacar conclusiones no sólo en cuanto a la obra teatral de Lizardi, sino también a la obra en su contexto.

Notas

1. Ver: Bérout, Catherine (1980): *Periquillo Sarniento, du récit au roman, sens et structures*. Tesis de tercer ciclo, bajo la dirección del Prof. C. Dumas, Université de Lille III. Ejemplar dactilografiado, 409 páginas.
2. Todas las referencias a las obras dramáticas de Lizardi se harán a partir de *Obras*, tomo II, 1965, UNAM, México, y sólo se indicarán la página y el número de los versos. La obra *El grito de libertad en el pueblo de Dolores* se citará por la edición de 1827.
3. Para los textos que se presentan por columnas, atribuiremos la letra ‘a’ a la primera columna, ‘b’ a la segunda etc., puesta inmediatamente después de la cifra que indica la página. Las citas se reproducen exactamente como las encontramos, lo que explica que ciertas citas de Lizardi se presentan con la ortografía actual, cuando se sacaron de textos recogidos en los diversos volúmenes de la UNAM, u otras casas editoriales. Otras citas se presentan con la ortografía antigua, cuando proceden directamente de archivos, hemerotecas o bibliotecas. No nos pareció lícito modernizarlas en el contexto de este trabajo.